



苏联大百科全书选译

空想	社会主义	圣	西	門
莫	尔	欧		文
康	帕内拉	傅	立	叶
馬	布利	卡		貝
摩	萊里	德	薩	米
巴	貝夫	布	朗	基

上海人民出版社

3

73

类号	92.3
卷号	5073

空想社会主义	圣	西	門
莫尔	欧	立	文
康帕内拉	傅	卡	叶
馬布利	德	薩	貝
康萊里	布	明	米
巴貝夫			基

*

上海人民出版社出版
(上海绍兴路54号)

上海市書刊出版业营业許可証出001号

上海新华印刷厂印刷 新华书店上海发行所发行

*

开本 787×1092 公厘 1/32 印张 1 1/2 字数 31,000

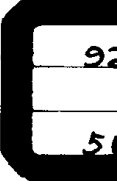
1958年12月第1版

1959年2月第2次印刷

印数 1,001—11,000

统一书号：2074·161

定 价：(十一) 0.18元



目 录

空想社会主义	1
莫尔	5
康帕内拉	8
馬布利	11
摩萊里	13
巴貝夫	15
圣西門	20
欧文	24
傅立叶	30
卡貝	35
德薩米	38
布朗基	41

空想社会主义

空想社会主义是关于对社会进行社会主义改造以及关于建立不应有私有制和人剥削人现象的那样一种社会制度的学说。空想社会主义的特征是：对社会主义社会的本质和确立社会主义社会的办法，缺乏正确的唯物主义观点；空想社会主义是马克思主义以前的先进的社会政治思想发展的一个极重要阶段。空想社会主义表达了劳动群众反对资本主义剥削的日益增长的抗议，提出了以社会主义制度来代替资本主义社会的任务。空想社会主义发生在16世纪资本主义早期，它继承了并且发展了文艺复兴时代思想家们关于建立在平等和普遍幸福基础上的理想的社会制度的思想。英国思想家莫尔和意大利思想家康帕内拉是文艺复兴时期空想社会主义的杰出代表人物，他们虚幻地描写已经消灭了人剥削人现象、消灭了人民群众贫困和愚昧无知的那种国家。莫尔的著作“乌托邦”（1516年，俄译本1789年版）成为这一社会主义派别的总称。在18世纪法国资产阶级革命（1789—1794）前夕，法国思想家马布利和摩莱里发表了共产主义的理论。革命以后不久，形成了法国革命家巴贝夫和他的信徒们的共产主义学说。巴贝夫主义者的共产主义，反映了人民群众对资产阶级革命的结果，即以资本主义剥削代替封建剥削，大失所望。与空想社会主义发展的过去阶段不同，巴贝夫主义不仅作为一种学说而出现，同

时也作为有组织地固定起来的、争取推翻法国资本主义并建立共产主义制度的一个运动而出现。19世纪初叶的空想社会主义是空想社会主义发展的主要阶段，它的最著名的代表人物是法国思想家圣西门、傅立叶和英国思想家欧文。对劳动群众剥削的增加，无产阶级与资产阶级之间不可调和的矛盾的逐渐显露，是这一时期空想社会主义产生的社会经济基础。18世纪法国启蒙运动者曾经断言，封建主义的頹廢会导致“理性的胜利”，导致合理的社会制度的建立，但这种断言很清楚地显露出来是虚妄的。19世纪初叶的空想社会主义者还不能首尾贯彻地、科学地揭示资本主义关系和资本主义剥削的本质，还不能识别资本主义生产方式的主要矛盾及其发展规律。但是他们怀着对劳动群众的热爱，无情地批判了资本主义制度，从它的经济基础起，到它的宗教、道德为止。他们断言，资本主义必然将被新的社会制度所代替，在新的社会制度下，一切社会阶层的切身利益将得到充分满足，而阶级斗争与竞争也将让位于社会和平与互助。要把劳动群众从资本主义枷锁中解救出来的真诚愿望，指使了空想社会主义者的学说。但是圣西门、傅立叶和欧文的社会主义不懂得完成这一任务的真正手段。这些思想家们的社会政治理想的非科学的、空想的性质，首先是由阶级斗争的不发达和对社会生活、对社会生活发展途径的唯心主义观点所决定的。空想社会主义者认为，人类理性的发展是历史过程的原动力。与这一唯心主义的方法论相适应，空想社会主义者不是从分析资本主义社会的社会经济关系中，而是从理性和正义的命令中，得出社会主义社会必将胜利的结论。空想社会主义者用伦理学的见解，用理性对无知、真理对谎言取得胜利的必然性，来论证建立更

进步的社会制度的必然性。从这一唯心主义的前提，得出了在确立社会主义社会的办法上错误的、空想的观念。空想社会主义者既然把无产阶级只看作是受苦受难的人群，就不会看到无产阶级的那股力量，这股力量的历史使命正是要成为资本主义社会的掘墓人，并和其他劳动群众结成联盟，把社会主义胜利的可能性变为现实。空想社会主义者摒弃政治斗争，反对用革命手段来推翻资本主义，而竟转向当权者和资本家，向他们呼吁对社会实行社会主义改造。圣西门、傅立叶和欧文等见解的不成熟和空想性，是由当时的社会条件所决定的，当时，资本主义的大工业和产业无产阶级还没有充分发展起来。人数不多的、组织涣散的工人阶级，还未能意识到它的阶级的目标和争取解放的真正途径。较晚时期的若干空想社会主义思想，曾经得到法国思想家卡贝、德萨米和布朗基等的捍卫。其中有一些人，象德萨米和布朗基，已接近于正确地了解存在于资产阶级和无产阶级之间的敌对关系，并主张通过革命的密谋组织，以暴力消灭资本主义制度。

赫尔岑、别林斯基、车尔尼雪夫斯基、杜勃罗留波夫等的社会政治观点，是马克思主义以前社会主义的最高阶段。与西欧空想社会主义的许多流派不同，车尔尼雪夫斯基和他的同道们不专指望统治阶级的代表人物、一小圈子密谋者等等来实行他们的观点，他们依靠劳动群众和农民革命。列宁写道：“……车尔尼雪夫斯基不仅是空想社会主义者，他同时是革命的民主主义者，他善于以革命精神来影响他那时代的一切政治事件，通过书刊检查的障碍和栅栏……来贯彻推翻一切旧政权的群众斗争的思想”（“列宁全集”，俄文第4版，第17卷，第97页）。由于俄国经济发展薄弱，

車尔尼雪夫斯基和他的同道們未能揭示工人階級在消灭剝削制度和建成社会主义社会中的决定性作用。他們錯誤地認為，走向社会主义的道路是通过半封建的农村公社。只是在馬克思恩格斯創立了唯物史观之后，才有可能揭露社会主义胜利的历史必然性的物质条件，并科学地論証实现这一全世界历史任务的途徑与手段。

参 考 書 目

- 馬克思恩格斯：“共产党宣言”，載“馬克思恩格斯文选”，两卷集，第1卷，北京，1958年；
- 馬克思：“論政治上的旁觀主义”，載“馬克思恩格斯全集”，第15卷，莫斯科，1935年；
- 恩格斯：“反杜林論”，北京，1956年；
- 恩格斯：“社会主义从空想到科学的发展”，北京，1956年；
- “列宁全集”，俄文第4版，第2卷（“評經濟浪漫主义”），第18卷（“两种烏托邦”，中譯文見“列宁文选”，两卷集，第1卷，第812—814頁），第19卷（“馬克思主义的三个来源与三个組成部分”，中譯文見“列宁文选”，两卷集，第1卷，第69—74頁）；
- 普列汉諾夫：“19世紀的空想社会主义”，載“全集”，第18卷，莫斯科—列宁格勒，1928年。

篇名 Утопический социализм

著者 莫姆治安(Х. Н. Момджиян)

譯者 上海社会科学院政治法律系

譯自“苏联大百科全書”第2版第44卷

莫 尔

莫尔，托馬斯(1478—1535)——杰出的英国思想家和人道主义者，空想社会主义的創始人之一，政治活动家。出生于倫敦一个富裕家庭。就学于牛津大学。曾与鹿特丹的爱拉斯謨及其他人道主义者結有交誼。1504年，莫尔被选入国会，因为抱持独立态度，失寵于国王亨利七世。亨利八世即王位后，他开始在政治上升迁。1523年，莫尔被选为下議院議長，1529年，被任命为大法官。因为坚决反对宗教改革，莫尔在教会政策問題上与亨利八世意見相左，1532年辞去官职。1535年，因拒絕作違背他的天主教宗教信仰的宣誓，遂被处死刑。莫尔的社会主义思想叙述在一部對話体的書中，書名：“关于最完美的国家制度和烏托邦新島的既有益又有趣的金書”(1516年，俄譯本，1789年)。在这書的第一篇中，莫尔对当时的社会政治制度予以无情揭露，他描述了資本主义关系发展所引起的农民无地可耕和被压迫人民群众受灾受难的情景。莫尔認为私有制是社会各种禍害的根源。“……假如私有制存在，假使金錢是衡量一切的标准，我以为国事的进行就不可能公正順利”(莫尔：“烏托邦”，三联書店1956年版，第55頁)。不消灭私有制而要建立公正的秩序，是不可能的。在該書的第二篇中，莫尔描写了似乎在某个遥远的、不久前才被发見的烏托邦島上所实行的、理想的社会制度(按“烏托邦”的名称系由希腊文

οὐ—否定的語氣詞和 τόπος—地方、國度這兩個字組合而成的，大旨是強調這個國度虛構不實的意思）。在這裡，實行着公有制。基本經濟單位是家庭。每個家庭從事一定的手工業，全部產品都交給社會。在烏托邦那裡，沒有固定的農業人口。每個城市有自己的農業區域，每年派遣幾批公民到農場進行農業勞動。兩年以後，成批回到城市從事自己的主要職業。由於大家都參加勞動而沒有游手好閒的人，社會擁有豐富的產品，這些產品按需要來分配，工作日已縮短到六小時。烏托邦的教育建立在完全新的基礎上，全體社會成員都能受到教育。孩子們的理論教育和勞動相結合。他們在學校里從理論上學習農業知識，並且到城市周圍的田野里實踐學習。此外，還訓練他們從事父母傳下來的的手工業（或熟習其他自己愛好的手工業）。為成年人開辦了公共會堂，在那裡，每個人研究自己本門的業務知識，或者研究适合自己興味的那個部門的知識。在這些原理中，已奠定了消滅腦力勞動和體力勞動對立的原則——這是社會主義教育思想的萌芽。國家管理依據民主原則。全部公務人員都由選舉產生，不過只有家長享有選舉權。為了擔負沉重和不愉快的勞動，烏托邦保留着奴隸制度（奴隸是因犯罪被處刑罰的人）。烏托邦的生產是中世紀的手工業，技術進步的思想對莫爾說來是陌生的。由現存制度向烏托邦所達到的那種新社會制度過渡要通過什麼樣的道路，這個問題，莫爾在他的那本書里完全沒有提出。

儘管莫爾的觀點具有歷史局限性，在他的“……金書”中已經以極簡略的形式對未來共產主義社會的主要特征作了天才的勾劃（公有制，城鄉對立的消滅，個人腦力和體力的全面發展等等），所以他的這部書對社會主義思想的發展

曾起过巨大作用。

莫尔的著作

“关于最完美的国家制度和烏托邦新島的既有益又有趣的金書”，卢
汾，1516年；

同上書俄譯本——“烏托邦”，莫斯科，第2版，1933年。

篇名 Мop, T.

著者 未署名

譯者 上海社会科学院政治法律系

譯自“苏联大百科全书”第2版第28卷

康帕內拉

康帕內拉，托馬佐(削髮為僧以前——喬萬尼·多明尼柯)(1568—1639)——意大利思想家，空想共產主義的早期代表之一。出生於喀拉布里亞的斯梯羅附近。1582年加入多明尼加僧會。自青年時起，從事研究哲學。因為反對經院哲學和耶穌會派(見所著“感官哲學”，1589年著，1591年出版；“論物的意義”，1590年著，1620年出版)，曾遭受宗教裁判所的迫害。康帕內拉積極地參加過把意大利南部從西班牙君主專制壓迫下解放出來的鬥爭。1598年，因被控策劃陰謀而遭逮捕，經過多次拷訊後，被處無期徒刑。1620年獲釋。他的晚年是在法國度過的。嚴刑拷訊和27年的監獄生活，並沒摧毀康帕內拉——他在監獄中，寫成了他的大部分著作，包括被譯成多種文字和重版多次的著名對話集“太陽城”(1602年著，1623年出版)。在這一卓越的著作中，反映了意大利人民群眾想從剝削制度的壓迫下解放出來的渴望。康帕內拉寫道：“那不勒斯的七萬人口當中，總共只有約一萬或一萬五千人從事勞動，他們天天進行沉重不堪和毫無休止的勞作，日就憔悴和死亡。其餘的人則閑居無事，只是沉緬於懶惰、吝嗇、身患疾病、淫逸放蕩以及放高利貸等等而消磨其一生。他們糟蹋了許多人，並將其引入邪途，使這些人受其奴役，並受貧困壓迫……”(康帕內拉：“太陽城”，1947年俄文版，第61頁)。反之，在太陽

城——共产主义国家里，如由航海归来的热那亚航海家同旅館看管人所談，那里沒有私有制，沒有“好吃懶做的坏蛋和寄生虫”。大家都从事劳动，大家都得到全面发展——無論在体力方面或腦力方面。“大家都分配到手艺、劳动和工作”；每人各取所需；为了准备保卫国家以防御外来侵袭，男女都受軍事訓練。国家执政人員由人民选举，如此等等。这样看来，康帕內拉在叙述共产主义制度时，繼托馬斯·莫尔之后，道出了不少天才的臆測。康帕內拉观点的历史局限性表现在：他把一些与共产主义社会根本背馳的特征（独特的僧侶貴族——神甫执政者的政权；瑣細的生活規則；平均主义的各种特征；使用魔术等等）加在这个社会身上。象这个时期所有的先进思想家一样，康帕內拉是孤独的思想家；究竟通过什么途徑，采用什么手段来达到公正的社会制度呢？这个问题，他完全没有提出。

在康帕內拉的哲学观点中，他把傳自文艺复兴时期意大利哲学家特勒肖的唯物主义因素及敌視經院哲学的思想，同基督教神秘主义、占星术及魔法揉合在一起。康帕內拉認為，自然界是“神的雕象”，是神的分身。万物都是有生灵的，因为不可能从死的东西中产生出活的东西来。它們全都希求保存自己的生存，并回到本源——神那里去。这一希求就是宗教的基础。依照康帕內拉的主張，直接研究自然界的“活的法典”，乃是認識的泉源。認識的根本在于感性經驗，而以感觉为基础。康帕內拉未能完全克服当时傳統的宗教的、唯心主义观点，他把先进的唯物主义傾向和落后的思想揉合在一起。尽管这样，康帕內拉終不失为一个先进的政治活动家、爱国志士、为被压迫群众的利益而斗争的勇敢战士。

康帕內拉的著作

- “选集”，安柯那选注，第1—2卷，都灵，1854年；
“詩”，第1—2卷，兰鮮諾，1913年；
“通信”，巴里，1927年；
“意大利君主論”，都灵，1945年；
“感官哲学”，那不勒斯，1931年；
“为伽利略辯护”，法兰克福，1622年；
“理性哲学”，巴黎，1638年；
“普遍哲学三篇”，巴黎，1638年；
“被击败的无神論”，巴黎，1636年；
“論西班牙君主专制”，阿姆斯特丹，1653年；
“太阳城”，俄譯本，載有伏尔金院士的緒言，莫斯科—列宁格勒，1947年。

参考書目

- 拉法格：“托馬佐·康帕內拉”，莫斯科—列宁格勒，1926年俄文版，
譯自法文；
阿馬比尔：“托馬佐·康帕內拉修士，他的陰謀、审判和憤怒”，第1—
3卷，那不勒斯，1882年；
阿馬比尔：“托馬佐·康帕內拉修士在那不勒斯城，在羅馬和巴黎”，
第1—2卷，那不勒斯，1887年；
斐罗：“托馬佐·康帕內拉著作目录”，都灵，1940年。

篇名 Кампанелла, Т.

著者 未署名

譯者 上海社会科学院政治法律系

譯自“苏联大百科全书”第2版第19卷

馬 布 利

馬布利，加布里埃爾·博諾·德(1709—1785)，修道院院長，——18世紀法國社會政治思想家，空想共產主義者。馬布利出身於貴族家庭，求學於耶穌會學院和神學校。1742年進入外交部服務，但到1746年已經辭去職務，完全獻身於科學和文學工作。

馬布利和18世紀大多數政治著作家一樣，贊成自然法理論。他認為人民是最高權力的唯一源泉，承認人民有權變更現行管理制度。但是他不認為法國有革命的必要，因為法國憲法中已經有了等級會議和國會。從民權原則出發，馬布利要求將全部立法權集中於人民代表機關，行政機關則由人民代表選舉並服從於立法權。他的這些思想，使他在18世紀末法國資產階級革命活動家們中間，大大受到歡迎。馬布利尖銳地批評了建立在私有制基礎上的當時制度。

馬布利斷言，自然界預先指定人們是生而平等的，自然界把土地的一切財富給予人們作為公共財產。財產的瓜分是荒謬絕倫之舉。私有制不可避免地導致不平等。在富人那里，產生了想入非非的需要，而窮人則被剝奪了滿足迫切需要的可能性。貧窮迫使人出賣勞動並把人貶低。馬布利在斥責私有制的同時，曾夢想這樣一種共和國，在那里，財產共有是生活的基本規律。公務人員將從公共貯藏庫中發

給公民所必需的一切东西；并分配各个公民从事劳动。法律将奖励劳动，并加强公民对公共财产的尊重。但是馬布利不相信人类会回到“自然的”共产主义制度。他肯定說，所有制引起了千百种生活欲望，这些欲望保卫所有制，但不听从理性的呼声。社会划分为各个阶级，而各阶级有其敌对的利益。在这种情况下，所有合理的論据，对于欲望說来，都是軟弱无力的。既然承認不可能回到完全平等，所以馬布利建議采取平均措施的綱領，依据他的意見，这些措施是在保留私有制的前提之下实行的。他要求限制貿易，实施禁止奢侈的法律，实施規定着每个人占有土地最高限額的土地法，以及促进财产細分的繼承法。但是馬布利遺著的历史意义并非决定于他的平均主义方案，而是决定于他对民权思想和共产主义思想的宣傳。

馬布利的著作

“馬布利全集”，第1—6卷，巴黎，1918年；

“馬布利选集”，俄譯本，載有伏尔金的緒言，莫斯科—列宁格勒，1950年；

参考書目

恩格斯：“反杜林論”，北京，1956年；

篇名 *Маблн, Г. Б. Д.*

著者 未署名

譯者 上海社会科学院政治法律系

譯自“苏联大百科全书”第2版第25卷

摩 萊 里

摩萊里(生死年代不明)——18世紀卓越的法国空想共产主义者。他的身世几乎完全失傳。主要著作有长詩“巴齐里阿达”(1753年)和“自然法典或自然規律的眞实精神”(1755年,俄譯本,1921年)(匿名出版)。摩萊里認為,私有制是社会上罪恶的主要原因。他要求树立公有制,以便消灭階級差別、不平等和剝削。摩萊里借助17—18世紀流行的自然法概念来論証他的关于建立共产主义制度必然性的观点。他証明,共产主义是符合“自然法典”,符合人类天然本性的一种制度。現行制度是不合理的,它是由于立法者犯了錯誤,違反自然規律而建立起土地私有制和劳动产品私有制的結果而形成的。在原始社会里,人們生活于平均的共产主义条件下,这种共产主义是在家庭、氏族关系的狹隘範圍內实行的。經過許多世紀的灾难和錯誤之后,这样一个时期又来临了,但这时已能自覺地建立起共产主义制度。摩萊里写道:在共产主义下,私有制将被公有制所代替,將沒有貿易和交換,大家都从事劳动,都受到教育;集体教育將养成孩子們高貴的公民品質,等等。

摩萊里唯心地理解社会历史,他沒有看出消灭旧的剝削制度的革命途徑。他的共产主义理論带着空想的性質。虽然这样,摩萊里的观点对社会主义思想的发展是有作用的。他的观点对巴貝夫、傅立叶和卡貝都有过直接影响。

摩萊里的著作

“自然法典或自然規律的真實精神”，阿姆斯特丹，1755年；
同上書俄譯本，莫斯科—列寧格勒，1947年。

參考書目

恩格斯：“反杜林論”，北京，1956年；

伏爾金：“摩萊里的共產主義理論”，載摩萊里：“自然法典”，1947年。

篇名 Морехин

著者 未署名

譯者 上海社會科學院政治法律系

譯自“蘇聯大百科全書”第2版第28卷